ELŐSZÓ
FOREWORD

Tisztelt Olvasóink!

A Tájépítészeti és Településtervezési Kar, a 4D folyóirat alapítója és kiadója idén ismét fontos évfordulóhoz érkezett. A Kertészeti Tanintézetből 1939-ben jött létre a Kertészeti Akadémia, ami oktatás-szervezési szempontból szorosan kapcsolódott a József Nádor Műszaki és Gazdaság-tudományi Egyetemhez. Az egyetemi szervezetbe való csatlakozás révén a legfontosabb szakmai műhelyek, köztük a tájépítész képzés első intézményi formája, az Ormos Imre alapította Kertművészeti és Kerttervezési Tanszék is megalakulhatott. A 70 évvel ezelőtti intézményfejlesztés rakta le az alapokat az önálló szakterületi fejlődés és intézményesülés számára. Ormos oktatói, tervezői, alkotói, szaktanácsadói munkásságának szerves része volt a szakírói tevékenység, amit számos alapvető szakterületi mű, tankönyv, jegyzet és tudományos vagy szakírói cikk tanúsít. Az iskolaalapító Ormos Imre ebben is példát, utat mutatott.

Az elmúlt hetven év hatalmas fejlődést hozott a szakterület, a tájépítészeti iskola és a szakterületi publikálás számára. Az önálló szakterületi tudományos periodika, a 4D 2006. évi indítása jó lehetőséget kínált és kínál ma is a szűkebb és tágabb szakterület aktuális kutatási és alkotói eredményeinek közlésére. Tíz éve magyar és angol nyelven adjuk ki a folyóiratot, ami így a nemzetközi szakmai kapcsolatok építésére is alkalmas. Az utóbbi évek örvendetes fejleménye, hogy egyre több nemzetközi cikk is megjelenik a lapban. A Karon folyó képzés is nemzetközi, hiszen a tájépítészeti és településtervezési szakok mellett az angol nyelvű tájépítész mesterképzés stabil és keresett szak.

A 4D a kezdetektől igyekezett helyet adni a legjobb diplomaterveket bemutató közleményeknek, mind a kutatás orientált vagy tájtervezési tematikájú, mind a tervezői, alkotói, szabadtérépítészeti munkákból. A diplomatervek önálló kötetben való megjelentetését a hallgatók is sürgették, olyannyira, hogy az első kari diploma füzetet a végzős évfolyam hallgatói szerkesztették. A 4D nem csak felvállalta ezt az igényt, hanem a kétnyelvű publikálással további távlatokat nyitott meg a friss diplomások számára.

A 4D szerkesztő bizottsága és szerkesztősége nevében hadd kívánjak az ifjú tájépítészeknek és településmérnököknek szakmai kihívásokban gazdag, sikeres pályát, s egyúttal bíztatom is a kollégákat, hogy legyenek rendszeres olvasói a lapnak, s vegyenek részt az írott-nyomtatott sajtó készítésében is, tervismertetésekkel, tanulmányokkal, tudományos publikációkkal.

Szilágyi Kinga
főszerkesztő

Dear Reader,

This year marks an important anniversary for the Faculty of Landscape Architecture and Urbanism, the founder and publisher of the 4D journal, again. On the basis of the School of Horticulture, the Academy of Horticulture was established in 1939, related closely to the József Nádor University of Technology and Economics regarding the educational organisation. The integration into a university opened the opportunity for the establishment of the most significant professional units, including the Department of Garden Art and Garden Design founded by Imre Ormos. This institutional development of 70 years ago laid the basis for an independent progress and institutionalisation of the profession. As demonstrated by his substantial publications and lecture books, writing professional and scientific publications was integral part of Ormos's work done in the fields of education, planning, design and professional consultancy. Imre Ormos, the school founder, set a good example with this, too.

The past 70 years have brought great progress for the profession, the landscape school and also for the professional publication. The 2006 launch of 4D, the independent scientific periodical of the profession, provided and still provides a good opportunity for publishing research and project results of both the narrow and the wider profession. Since ten years now, the journal is published in Hungarian and English, thus supporting also international professional networking. The growing number of international publications is a significant achievement of the past years. The education at the Faculty is also international since, in addition to the Hungarian language landscape architecture and urban systems engineering programmes, the international Master in Landscape Architecture is a substantial and sought after programme.

The 4D journal aimed at providing scope for the publication of the best thesis projects since the beginning, regarding both research oriented or landscape planning works and landscape design projects. Publication of the thesis projects in a single book was also urged by the students, so much that the first thesis booklet of the Faculty was edited by the actual graduates. The 4D has not only took care of this, but through the bilingual publication has also opened new dimensions for the fresh graduates.

On behalf of the editorial board of the 4D journal, let me wish the young landscape architects and urban engineers a professionally challenging and successful career. And let me also encourage the colleagues to become regular readers of the journal, and contribute to the written content with project introductions, studies and scientific publications.

Kinga Szilágyi
chief editor